

إيلاف للترجمة القانونية
Elaph Legal Translation



| | |
|--------------|--------------|
| Reçu CLT/LHE | |
| Le | 28 SEP. 2023 |
| N° | |

I, Uday bin Ahmed Al Harthi, Head of the Cultural Promotion Department at the Ministry of Culture, Sports and Youth, would like to emphasize the prominent role played by henna for its medicinal uses, as it was and still is used in the treatment of dermatological conditions including cracked heels. Henna is also used for cosmetic purposes, including in the treatment of hair loss.

The inscription of this element in the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage will preserve its attributes, ensure its transmission to future generations, and promote its medicinal uses.

Signature: [signature]



أنا / عدي بن أحمد الحارثي، رئيس قسم الترويج الثقافي بوزارة الثقافة والرياضة والشباب، أفيدكم بأن الحناء يلعب دورا بارزا في الاستخدامات الصحية، حيث كان ولا زال يستخدم للإستشفاء من الأمراض الجلدية في الجسم ، والتشققات في اسفل القدم، كما يستخدم الحناء للأغراض الصحية التجميلية كعمالجة تساقط الشعر.

وتسجيل هذا العنصر في القائمة التمثيلية للتراث الثقافي غير المادي بمنظمة اليونسكو سيحافظ على هذه الخاصية وضمان إيصالها للأجيال القادمة. يعزز الاستخدامات الصحية لهذا العنصر.

التوقيع: 





I am Reem bint Musa Al Abdalia. I am highly interested in henna, its arts and practices. I would like to emphasize the prominent role of henna in comprehensive economic development at the local level, given its positive impact on various women's salons that are owned by Omani female entrepreneurs. This practice has also contributed to the creation of a number of full-time and part-time jobs for both amateurs and professionals working in the field.

The inscription of this element on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage will contribute to the continued economic recovery associated with this element, which includes the cultivation and sale of henna as a raw material.

Signature: [signature]



أنا / ريم بنت موسى العبدلية، مهتمة بالحناء وفنونه وممارساته، أفيدكم بأن الحناء يلعب دورا بارزا في التنمية الاقتصادية الشاملة على المستوى المحلي، حيث تنشط الصالونات النسائية المختلفة لرائدات الاعمال العمانيات، كما ساهمت هذه الممارسة في خلق عدد من الوظائف الدائمة والجزئية لعدد من الهاويات والمحترفات في هذا المجال.

وتسجيل هذا العنصر في القائمة التمثيلية للتراث الثقافي غير المادي بمنظمة اليونسكو سيساهم في استمرار الانتعاش الاقتصادي للمنظومة المرتبطة بهذا العنصر مثل زراعة الحناء وبيعه كمادة خام.



التوقيع:

